

Declaration of performance according to Construction Product Regulation (EU 305/2011)

1. Unique identification code of the product-type:

PUK-100-045-05

2. Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonised technical specification, as foreseen by the manufacturer:

in heating systems in buildings

3. Name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the manufacturer as required pursuant Article 11(5):

Sanpan Isıtma Sistemleri San. Ve Tic. A.Ş.

M.O.S.B 4.Kısım Keçiliköy mah.Yusuf Karaoğlu Cad. No:3

45030 Manisa, Turkey

4. Where applicable, name and contact address of the authorised representative whose mandate covers the tasks specified in Article 12(2):

None

5. System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V:

System 3

6. a) In case of the declaration of performance concerning a construction product under system 3 covered by a harmonised standard:

WSP Lab, DE-70374 Stuttgart (N.B. 1428)

has assessed and evaluated the product under system 3 and issued the following report:

20.50.SAP.091

(description of the third party tasks as set out in Annex V)

(certificate of constancy of performance, certificate of conformity of the factory production control, test/calculation reports – as relevant)

6. b) In case of the declaration of performance concerning a construction product for which a European Technical Assessment has been issued:

Not relevant

7. Declared performance

Harmonized technical specification according to EN 442-1:2014

Essential characteristics	Performance
Reaction to fire	A1
Release of dangerous substances	None
Maximal operating pressure (MOP)	1000 kPa
Pressure tightness	no leakage at 1,30 x MOP
Resistance to pressure	no breakage at 1,69 x MOP
Surface temperature	maximum 120 °C
Rated thermal output	$\Phi_{30} = 201 \text{ W}$
Rated thermal output	$\Phi_{50} = 377 \text{ W}$
Thermal output in different operating conditions (characteristic curve)	$\Phi = 3,05 \times \Delta T^{1,23}$
Resistance against corrosion	no corrosion after 100 h humidity test
Resistance against minor impact	Class 0

8. The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Manisa, 04.07.2024

Sanpan A.Ş.

Yaşar Kasaba

General Manager

Prohlášení o vlastnostech podle nařízení o stavebních výrobcích (EU 305/2011)

1. Unikátní identifikační kód typu produktu:

PUK-100-045-05

2. Zamýšlené použití stavebního produktu v souladu s příslušnou harmonizovanou technickou specifikací dle předpokladů výrobce:

v systémech vytápění budov

3. Název, zapsaný obchodní název nebo zapsaná ochranná známka a kontaktní adresa výrobce v souladu s požadavky ustanovení článku 11 odst. 5:

Sanpan Isitma Sistemleri San. Ve Tic. A.Ş.

M.O.S.B 4.Kısım Keçiliköy mah.Yusuf Karaoğlu Cad. No:3

45030 Manisa, Turecko

4. V příslušných případech název a kontaktní adresa oprávněného zástupce, jehož pověření zahrnuje úkoly stanovené v článku 12 odst. 2:

Žádné

5. Systém nebo systémy hodnocení a ověření konstantnosti výkonu stavebního produktu v souladu s ustanovením Přílohy V:

Systém 3

6. a) V případě prohlášení o vlastnostech týkajícího se stavebního produktu v souladu se systémem 3, na který se vztahuje harmonizovaný standard:

WSP Lab, DE-70374 Stuttgart (N.B. 1428)

posoudila a zhodnotila produkt v souladu se systémem 3 a vystavila následující zprávu

20.50.SAP.091

(popis úkolů třetí strany, jak je uvedeno v příloze V)

(osvědčení o stálosti vlastností, osvědčení o shodě výrobní kontroly, protokoly o zkouškách/výpočtech – podle potřeby)

6. b) V případě prohlášení o vlastnostech týkajícího se stavebního produktu, pro které bylo vydáno Evropské technické hodnocení:

Nepoužije se

7. Deklarovaný výkon

Harmonizovaná technická specifikace v souladu s normou EN 442-1:2014

Základní charakteristiky	Výkon
Reakce na oheň	A1
Uvolňování nebezpečných látek	žádné
Maximální provozní tlak (MPT)	1000 kPa
Tlaková těsnost	bez netěsností při 1,30 x MOP
Odolnost proti tlaku	bez prasknutí při 1,69 x MOP
Maximální povrchová teplota	120 °C
Jmenovitý tepelný výkon	$\phi 30 = 201 \text{ W}$
	$\phi 50 = 377 \text{ W}$
Tepelný výstup v různých provozních podmínkách (charakteristická křivka)	$\phi = 3,05 \times \Delta T_{1,23}$
odolnost vůči korozi: odolnost vůči slabšímu nárazu:	žádná koroze po 100 h testu vlhkosti Třída 0

8. Výše uvedené vlastnosti výrobku jsou v souladu se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se vydává v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 na výhradní odpovědnost výše uvedeného výrobce.

Za výrobce a jeho jménem podepisuje:

Sanpan A.Ş.
Yaşar Kasaba
General Manager



Manisa, 04.07.2024

Vyhlásenie o vlastnostiach podľa nariadenia o stavebných výrobkoch (EU 305/2011)

1. Unikátny identifikačný kód typu produktu:
PUK-100-045-05

2. Zamýšľané použitie stavebného produktu v súlade s príslušnou harmonizovanou technickou špecifikáciou dľa predpokladov výrobcu:

v systémoch vykurovania budov

3. Názov, zapísaný obchodný názov alebo zapísaná ochranná známka a kontaktná adresa výrobcu v súlade s požiadavkami ustanovenia článku 11 odst. 5:

Sanpan Isitma Sistemleri San. Ve Tic. A.Ş.
M.O.S.B 4.Kısım Keçiliköy mah.Yusuf Karaoğlu Cad. No:3
45030 Manisa, Turecko

4. V príslušných prípadoch názov a kontaktná adresa oprávneného zástupcu, ktorého poverenie zahŕňa úlohy stanovené v článku 12 odst. 2:

Žiadne

5. Systém alebo systémy hodnotenia a overenie konštantnosti výkonu stavebného produktu v súlade s ustanovením Prílohy V:

Systém 3

6. a) V prípade vyhlásenia o vlastnostiach týkajúceho sa stavebného produktu v súlade so systémom 3, na ktorý sa vzťahuje harmonizovaný štandard:

WSP Lab, DE-70374 Stuttgart (N.B. 1428)

posúdila a zhodnotila produkt v súlade so systémom 3 a vystavila nasledujúcu správu
20.50.SAP.091

(popis úkolov tretej strany, ako je uvedené v prílohe V)

(osvedčenie o stálosti vlastností, osvedčenie o zhode výrobnej kontroly, protokoly o skúškach/výpočtoch – podľa potreby)

6. b) V prípade výhlasenia o vlastnostiach týkajúceho sa stavebného produktu, pre ktoré bolo vydané Evropské technické hodnotenie:

Nepoužije sa

7. Deklarovaný výkon

Harmonizovaná technická špecifikácia v súlade s normou EN 442-1:2014

Základné charakteristiky	Výkon
Reakcia na oheň	A1
Uvolňovanie nebezpečných látok	žiadne
Maximálny prevádzkový tlak (MPT)	1000 kPa
Tlaková tesnosť	bez netesností pri 1,30 x MOP
Odolnosť proti tlaku	bez prasknutia pri 1,69 x MOP
Maximálna povrchová teplota	120 °C
Menovitý tepelný výkon	$\phi 30 = 201 \text{ W}$
	$\phi 50 = 377 \text{ W}$
Tepelný výstup v rôznych prevádzkových podmienkach (charakteristická krivka)	$\phi = 3,05 \times \Delta T_{1,23}$
odolnosť voči korózii:	žiadna korózia po 100 h testu vlhkosti
odolnosť voči slabšiemu nárazu:	Trieda 0

8. Vyššie uvedené vlastnosti výrobku sú v súlade so súborom deklarovanych vlastností. Toto vyhlásenie o vlastnostiach sa vydáva v súlade s nariadením (EU) č. 305/2011 na výhradnú zodpovednosť vyššie uvedeného výrobcu.

Za výrobcu a jeho menom podpisuje:

Sanpan A.Ş.

Yaşar Kasaba

General Manager

Manisa, 04.07.2024